



Q.R - AEIN - 27/4/2011

التاريخ: 2011/04/26

صادر رقم : ع ك ص / ١١٦ / 2011

السادة / بورصة عمان المحترمين

الموضوع : البيانات المالية

تحية طيبة وبعد ،،،،

نرفق طيه البيانات المالية مصدقة من مدقق الحسابات الخارجي للفترة المنتهية في 2011/02/31 .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

الشركة العربية للصناعات الكهربائية
المدير العام
محمد القيسي

وتفضلوا

الشركة العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

القوائم المالية المرحلية المختصرة للشهور الثلاثة المنتهية في 31 آذار 2011

الشركة العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

القوائم المالية المرحلية المختصرة للشهور الثلاثة المنتهية في 31 آذار 2011

الصفحة	
1	تقرير المحاسب القانوني المستقل
3-2	قائمة المركز المالي
4	قائمة الدخل الشامل
5	قائمة التغيرات في حقوق الملكية
6	قائمة التدفقات النقدية
12-7	إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية

تقرير المراجعة حول القوائم المالية المرحلية

190 11 02

السادة رئيس وأعضاء مجلس الادارة المحترمين
الشركة العربية للصناعات الكهربائية المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة :

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلي المرفق للشركة العربية للصناعات الكهربائية المساهمة العامة المحدودة كما في 31 اذار 2011 وكل من قوائم الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية للثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى .

إن مجلس الادارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية/ معيار المحاسبة الدولي رقم 34 (التقارير المالية المرحلية) . ان مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول هذه القوائم المالية المرحلية استناداً الى مراجعتنا .

نطاق المراجعة :

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة" . إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق ، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها .

الاستنتاج :

بناءً على مراجعتنا لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 .

عن ابراهيم العباسي وشركاه

د. ابراهيم محمد العباسي

اجازة رقم 116

عمان في 24 نيسان 2011

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

قائمة المركز المالي

31 كانون الأول 2010	كما في 31 آذار 2011	
<u>دينار أردني</u>	<u>دينار أردني</u>	
(مدققة)	(مراجعة)	إيضاح
الموجودات		
الموجودات غير المتداولة		
3,455,926	3,406,771	4
2,069	2,828	
251,229	251,229	5
3,709,224	3,660,828	
الموجودات المتداولة		
2,123,869	2,394,376	بضاعة
1,326	156	مدفوعات مصاريف وتأمينات إتمادات مستندية
1,619,253	1,529,472	نعم مدينة بالصادي
6,030	4,613	الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل
1,380,187	1,104,385	شيكات برسم التحصيل
79,610	74,433	ارصدة مدينة أخرى
52,209	28,644	نقد و نقد معادل
5,262,484	5,136,079	مجموع الموجودات المتداولة
8,971,708	8,796,907	مجموع الموجودات

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

تابع قائمة المركز المالي

31 كانون الأول 2010	كما في 31 آذار 2011		
دينار أردني	دينار أردني		
(مدققة)	(مراجعة)	إيضاح	
			المطلوبات وحقوق الملكية
			حقوق الملكية
6,000,000	6,000,000		رأس المال المصرح به والمدفوع بالكامل
273,566	273,566		احتياطي اجباري
276,623	223,974		أرباح مدورة
6,550,189	6,497,540		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات
			المطلوبات غير المتداولة
-	199,367	6	قروض طويلة الأجل
-	199,367		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			المطلوبات المتداولة
341,682	351,051		ذمم دائنة
676,643	787,183	6	بنوك دائنة
508,646	249,961	6	قروض قصيرة الأجل
768,200	602,435		أوراق دفع
34,422	34,421		مخصصات مختلفة
91,926	74,949		أرصدة دائنة أخرى
2,421,519	2,100,000		مجموع المطلوبات المتداولة
2,421,519	2,299,367		مجموع المطلوبات
8,971,708	8,796,907		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل

31 آذار 2010	31 آذار 2011	إيضاح	
<u>دينار أردني</u>	<u>دينار أردني</u>		
1,125,045	807,450		صافي المبيعات
(958,756)	(731,417)		تكلفة المبيعات
166,289	76,033		مجمول الربح
8,333	-		إيرادات أخرى
(17,103)	(19,730)		مصاريف البيع و التوزيع
(53,892)	(61,575)		المصاريف الإدارية و العمومية
103,627	(5,272)		الخسارة \ الربح التشغيلي
(146)	(646)		مصاريف فروقات عملة
4,096	(1,417)		تعديلات القيمة العادلة للموجودات المالية
(54,137)	(45,314)		تكاليف التمويل
53,440	(52,649)		خسارة \ ربح الفترة من العمليات المستمرة
-	-		بنود الدخل الشامل
53,440	(52,649)		مجموع الخسارة \ الدخل الشامل للفترة
-	-		<u>خسارة \ ربحية السهم</u>
0.009	(0.009)	8	خسارة \ ربحية السهم الأساسية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

قائمة التغيرات في حقوق الملكية

الأرباح المدورة						
المجموع	اجمالي الارباح المدورة	ارباح متحققة	ارباح غير متحققة	إحتياطي إجباري	رأس المال	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
6,550,189	276,623	276,623	-	273,566	6,000,000	رصيد 1 كانون الثاني 2011
-	-	-	-	-	-	تعديلات سنوات سابقة
6,550,189	276,623	276,623	-	273,566	6,000,000	الرصيد المعدل
(52,649)	(52,649)	(52,649)	-	-	-	الدخل الشامل للفترة
6,497,540	223,974	223,974	-	273,566	6,000,000	رصيد 31 آذار 2011
6,740,512	466,946	466,946	-	273,566	6,000,000	رصيد 1 كانون الثاني 2010
(13,387)	(13,387)	(13,387)	-	-	-	تعديلات سنوات سابقة
6,727,125	453,559	453,559	-	273,566	6,000,000	الرصيد المعدل
53,440	53,440	49,344	4,096	-	-	الدخل الشامل للفترة
6,780,565	506,999	502,903	4,096	273,566	6,000,000	رصيد 31 آذار 2010

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

قائمة التدفقات النقدية

31 آذار 2010	31 آذار 2011	
دينار أردني	دينار أردني	
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
53,440	(52,649)	خسارة \ ربح الفترة
54,136	45,314	فوائد مدينة
(13,386)	-	تعديلات منوات سابقة
(4,097)	1,417	تعديلات القيمة العادلة
59,766	45,865	استهلاكات وإطفاءات
149,859	39,947	الربح المعدل
(204,168)	(270,507)	التغير في البضاعة
(31,120)	1,170	التغير في مصاريف و تأمينات الإعتمادات المستندية
(181,200)	89,781	التغير في الذمم المدينة
231,972	275,802	التغير في الشيكات برسم التحصيل
(11,697)	5,177	التغير في الارصدة المدينة الاخرى
232,785	9,369	التغير في الذمم الدائنة
(49,406)	(16,978)	التغير في الارصدة الدائنة الاخرى والمخصصات
137,025	133,761	التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
-	-	ضريبة دخل مدفوعة
(54,136)	(45,314)	فوائد مدينة
82,889	88,447	التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(22,511)	(6,374)	شراء ممتلكات ومعدات
(155)	8,905	مدفوعات على اصول غير ملموسة
(22,666)	2,531	التدفق النقدي من الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(10,621)	110,540	بنوك دائنة
86,620	(165,765)	أوراق دفع
(131,886)	(59,318)	قروض
(55,887)	(114,543)	التدفق النقدي من الأنشطة التمويلية
4,336	(23,565)	لتغير في رصيد النقد في الصندوق و لدى البنوك
2,412	52,209	رصيد النقد في الصندوق و لدى البنوك بداية الفترة
6,747	28,644	رصيد النقد في الصندوق و لدى البنوك نهاية الفترة
		التدفقات غير النقدية من الأنشطة الاستثمارية
-	10,000	تحويل من مشاريع تحت التنفيذ الى برامج حاسوب

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

إيضاحات حول القوائم المالية

1. تأسيس الشركة

تأسست الشركة العربية للصناعات الكهربائية بمقتضى احكام قانون الشركات رقم (12) لسنة 1964 كشركة مساهمة خصوصية وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة في سجل الشركات المساهمة العامة تحت الرقم (1167) بتاريخ 11 ايار 1983 ، وحصلت على حق الشروع بالعمل بتاريخ 14 حزيران 1983 واعيد تسجيل الشركة وفقا لاحكام قانون الشركات المؤقت رقم (1) لسنة 1989 تحت رقم (1167) بتاريخ 4 حزيران 1989 الى ان جرى تحويلها الى شركة مساهمة عامة وفقا لاحكام قانون الشركات ، حيث تم تسجيلها في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (228) بتاريخ 18 ايار 1993 وحصلت على حق الشروع بالعمل بتاريخ 8 ايلول 1993.

من غايات الشركة صناعة لوازم التمديدات الكهربائية واستيرادها بالاضافة الى الغايات المنصوص عليها في عقد التأسيس.

2. أسس الإعداد و السياسات المحاسبية

- (أ) تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة كما في 31 آذار 2011 وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 (التقارير المالية المرحلية)
- (ب) إن القوائم المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات و الإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية و المعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية و يجب أن تقرأ مع التقرير السنوي كما في 31 كانون الأول 2011، كما أن نتائج الأعمال للثلاثة أشهر المنتهية في 31 آذار 2011 لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011.
- (ج) إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2011

3. السياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد القوائم المالية المرحلية وفقاً للسياسات المحاسبية المطبقة في آخر قوائم مالية سنوية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2010 باستثناء تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (9) و يقضي هذا المعيار ما يلي:-

التصنيف و إعادة التصنيف

- أما من حيث التصنيف يقضي المعيار بتصنيف الموجودات المالية ضمن مجموعتين
- أ- موجودات مالية تقاس بالتكلفة المطفأه
- ب- موجودات مالية تقاس بالقيمة العادلة

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

إيضاحات حول القوائم المالية

و بالتالي فقد تم إلغاء تصنيفات الموجودات المالية المتاحة للبيع و الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الإستحقاق .

و يتيح المعيار خيار تصنيف الموجودات المالية من (أ) إلى المجموعة (ب) بشرط أن يتم هذا التصنيف عند الإعتراف الأولي بالموجودات المالية و إن كان التصنيف ضمن هذه المجموعة يزيل الالتباس المحاسبي , أما عند التصنيف من المجموعة (ب) إلى مجموعه (أ) فإنه غير متاح .

أما الموجودات المصنفة ضمن المجموعة (ب) فعلى الإدارة أن تختار بين أن يتم الإعتراف بفروقات القيمة العادلة ضمن أرباح و خسائر الفترة أو الإعتراف بهذه الفروقات ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى , و هكذا يحكم الاختيار أن يكون الموجود المالي من أدوات ملكية (أسهم) و أن لا يكون الإقتناء بغرض المتاجرة بالإعتبار عدم أمكانية الرجوع عند هذه المعالجة فيما بعد , و في كلا الخيارين يتم الإعتراف بتوزيعات الأرباح ضمن أرباح و خسائر الفترة .

القياس عند الإقتناء

يتم قياس الموجودات المالية المصنفة ضمن المجموعة (أ) عند الإقتناء بشكل أساسي بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف الإقتناء , أما الموجودات المالية المصنفة ضمن الموجودات ضمن المجموعة (ب) فتقاس بالقيمة العادلة فقط و يتم الإعتراف بتكاليف الإقتناء كمصاريف فترة ضمن أرباح و خسائر الفترة .

القياس بعد الإقتناء

بالنسبة للموجودات المالية المصنفة في المجموعة (أ) فيتم قياسها بالتكلفة المطفأه
أما الموجودات المالية المصنفة ضمن المجموعة (ب) فيتم قياسها بالقيمة العادلة , ووفقاً لخيار الإدارة يتم معالجة الفروقات بالقيمة العادلة إما ضمن الأرباح وخسائر الفترة أو ضمن بنود الدخل الشامل الأخر .

**العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة**

عمان - الأردن

تابع الايضاحات حول القوائم المالية للشهور الثلاثة المنتهية في 31 آذار 2011

4. ممتلكات ومعدات

المجموع	محول طاقة كهربائية	اثاث وبيكورات واجهزة	سيارات	الالات والمعدات وقوالب صناعية	هناجر ومباني وانشاءات	اراضي
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
6,450,327	29,826	218,129	152,048	4,938,645	931,895	179,784
6,374	-	3,784	-	2,590	-	-
-	-	-	-	-	-	-
6,456,701	29,826	221,913	152,048	4,941,235	931,895	179,784
3,004,400	15,671	202,941	102,377	2,539,073	144,338	-
45,529	1,103	1,769	3,489	29,977	9,191	-
-	-	-	-	-	-	-
3,049,929	16,774	204,710	105,866	2,569,050	153,529	-
-	-	-	-	-	-	-
3,406,771	13,052	17,203	46,182	2,372,185	778,366	179,784

الكلفة :

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2011

إضافات

حذوفات

الرصيد كما في 31 آذار 2011

الاستهلاك المتراكم :

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2011

استهلاك الفترة

استيعادات

الرصيد كما في 31 آذار 2011

موجودات تحت التنفيذ

صافي القيمة الدفترية كما في 31 آذار 2011

المجموع	محول طاقة كهربائية	اثاث وبيكورات واجهزة	سيارات	الالات والمعدات وقوالب صناعية	هناجر ومباني وانشاءات	اراضي
دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني	دينار اردني
6,403,028	29,826	211,191	150,953	4,899,379	931,895	179,784
47,299	-	6,938	1,095	39,266	-	-
-	-	-	-	-	-	-
6,450,327	29,826	218,129	152,048	4,938,645	931,895	179,784
2,752,907	11,197	196,660	84,080	2,353,908	107,062	-
251,493	4,474	6,281	18,297	185,165	37,276	-
-	-	-	-	-	-	-
3,004,400	15,671	202,941	102,377	2,539,073	144,338	-
10,000	-	-	-	-	-	-
3,455,926	14,155	15,188	49,671	2,399,572	787,557	179,784

الكلفة :

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2010

إضافات

حذوفات

الرصيد كما في 31 كانون الاول 2010

الاستهلاك المتراكم :

الرصيد كما في 1 كانون الثاني 2010

استهلاك السنة

استيعادات

الرصيد كما في 31 كانون الاول 2010

موجودات تحت التنفيذ

صافي القيمة الدفترية كما في 31 كانون الأول 2010

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

تابع الايضاحات حول القوائم المالية للشهور الثلاثة المنتهية في 31 آذار 2011

5. استثمارات في الشركات الزميلة

31 كانون الاول 2010	31 آذار 2011	نسبة الملكية	الجنسية	
دينار اردني	دينار اردني			
213,407	213,407	%49.00	مصرية	العربية للصناعات الكهربائية (1)
37,822	37,822	%38.50	سودانية	شركة البتراء للتوريدات العامة (2)
251,229	251,229			

(1) يمثل هذا الاستثمار قيمة حصة الشركة في راس مال الشركة العربية للصناعات الكهربائية المساهمة العامة المصرية والتي يبلغ رأسمالها 6 مليون جنية مصري موزع على 6,000 سهم تمتلك الشركة منها 29,400 سهم.

(2) يمثل هذا الاستثمار قيمة حصة الشركة في رأسمال شركة البتراء للتوريدات العامة وهي شركة خاصة محدودة المسؤولية مقرها في جمهورية السودان ويتكون رأسمالها المسجل 100 حصة بقيمة اجمالية 300,000 دولار امريكي قيمة الحصة 3,000 دولار لكل حصة اي 115,500 دولار امريكي تعادل 82,005 دينار اردني والشركة بدأت العمل الفعلي في بداية عام 2007 .

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

تابع الايضاحات حول القوائم المالية للشهور الثلاثة المنتهية في 31 آذار 2011

6. بنوك دائنة وقروض

31 كانون الاول 2010 دينار اردني	31 آذار 2011 دينار اردني	
676,643	787,183	(1)
		<u>الحسابات الجارية المدينة</u>
		<u>القروض</u>
-	199,367	الجزء طويل الاجل
508,646	249,961	الجزء قصير الاجل
508,646	449,328	الاجمالي
		(2)

(1) يمثل هذا البند التسهيلات البنكية الممنوحة من قبل بعض البنوك المحلية وذلك بضمان رهونات عقارية من الدرجة الاولى على قطع اراض مملوكة للشركة بمبلغ 1722000 دينار اردني وتجبير وثيقة تأمين الاصول الثابتة المملوكة للشركة لصالح البنك.

(2) تتضمن القروض بما حصلت عليه الشركة من قرض متناقص من بنك محلي بسقف مليون دينار اردني بفائدة (0.25+PLR) وعمولة 1% ليستخدم منه 250000 دينار اردني لتمويل بناء هناجر والباقي لتمويل اعتمادات مستندية لشراء مواد , وتسدد هذه القروض على 60 قسطا , وهذا القرض مضمون بضمانات شخصية وضمانات عقارية بنسبة 125% وتجبير بوليصة تأمين على معدات المصنع . حصلت الشركة بتاريخ 29 نيسان 2009 على قرض من بنك محلي بمبلغ 518300 دينار بفائدة 5 % سنويا لغايات تسديد اعتمادات مستندية مستحقة لمدة تسعة شهور باقساط غير متساوية

حصلت الشركة على قرض متجدد من بنك محلي بمبلغ 250,000 دينار يستخدم حصرا لسداد ائتمان بضائع مشتراة من خلال فتح اعتمادات و/او حوالات لدى البنك بسعر فائدة (0.25 + PLR) % وعمولة 1% على ان يتم تسديد أي سحبة خلال مدة اقصاها ثلاث اشهر وقيد الفائدة على حساب الجاري مدين شهريا

العربية للصناعات الكهربائية
شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

تابع الايضاحات حول القوائم المالية للشهور الثلاثة المنتهية في 31 آذار 2011

7. الوضع الضريبي

حصلت الشركة على براءة ذمة من دائرة ضريبة الدخل للعام 2007.
وتتلخص الحركة على مخصص ضريبة الدخل كما يلي

31 كانون الاول 2010 دينار اردني	31 آذار 2011 دينار اردني
12,010	176
-	-
(11,834)	-
176	176

الرصيد في 1 كانون الثاني
مخصص مقطوع خلال السنة
المدفوع خلال السنة

8. ربحية السهم

31 آذار 2010	31 آذار 2011
53,440	(52,649)
6,000,000	6,000,000
0.009	(0.009)

العمليات المستمرة
الخسارة \ الربح بعد الضريبة
عدد الأسهم المرجح
خسارة \ ربحية السهم الأساسية من العمليات المستمرة

9. التزامات محتملة

على الشركة كما في 31 آذار 2011 الإلتزامات المحتملة التالية:

31 آذار 2011

دينار اردني

122,937

110,000

لقاء إعتمادات مستتدية

لقاء كفالات بنكية